



広報

川越

川越市民憲章

1. 郷土の伝統をたいせつにし、平和で文化の香りたかいまちにします。
1. 自然を愛し、清潔な環境を保ち、美しいうるおいのあるまちにします。
1. きまりを守り、みんなで助けあう明るいまちにします。
1. 働くことに生きがいと喜びを感じ、健康でしあわせなまちにします。
1. 教養をふかめ、心ゆたかな市民として、活力にみちたまちにします。



サンバのリズムに
駆かる.....

川越百万灯夏まつり

8
10
60年 No.628



妊婦教室

保健センター 24-8611

保健コーナー



ツベルクリン注射・BCG接種日程表

受付時間…午後1時30分～2時30分

会場	ツベルクリン注射	ツ反検査・BCG接種
名細公民館	8.26(月)	8.28(火)
高階公民館	8.27(火)	8.29(木)
南古谷公民館	8.28(水)	8.30(金)
保健センター	9.4(木)	9.6(土)
大東公民館	9.9(月)	9.11(水)
古谷農協	9.10(火)	9.12(木)
芳野公民館	9.11(水)	9.13(金)
霞ヶ関北公民館	9.17(火)	9.19(木)
福原公民館	9.18(木)	9.20(金)
南公民館	9.24(火)	9.26(木)
市民会館	9.25(木)	9.27(金)
保健センター	10.7(月)	10.9(水)
高階南公民館	10.9(水)	10.11(金)
霞ヶ関公民館	10.15(火)	10.17(木)
山田公民館	10.16(木)	10.18(金)

9月3日～24日の毎週火曜日と11月11日(月)、18日(月)、午後1時30分～4時、保健センターで。定員は40人。経費は無料。

申込は、8月16日(金)、午前9時から同センターへ(電話可)。

※母子健康手帳と筆記用具を持参。

ツベルクリン注射と
反応検査・BCG

結核予防のために、ツベルクリン注射とツベルクリン反応検査を受けてください。検査の結果が陰性のお子さんは、BCGを接種します。

《該当者》満4歳未満で次に該当するお子さん。
1. 一度もツベルクリン反応検査を受けていないお子さん。

2. 以前に反応検査を受け陰性を判定されたがBCGを受けていないお子さん。

3. 前回、陰性、疑陽性と判定され、再検査を受けていないお子さん。

《注意事項》

▷ 1か月以内に種痘・小児マヒ・はしかなどの予防接種を受けたお子さんは受けられません。

▷ 予防接種手帳の注意書をよくお読みのうえ、会場においてください。

▷ 筆記用具・スリッパ・予防接種手帳(ない方は、母子健康手帳)を持参してください。

※各会場とも駐車場が狭いので、車での来場はご遠慮ください。

ツバ
& BCG

再検査日程表

保健センター 12.2(月) 12.4(水)

献血にご協力を

- ▷ 8月15日(木) 川越駅西口広場 午前10時～正午、午後1時～3時
- ▷ 8月24日(土) 藤間文化会館(藤間1124) 午前10時～正午、午後1時～3時
- ▷ 8月25日(日) 川越駅東口第一勧業銀行脇 午前10時～午後3時
- ▷ 8月27日(火) 埼玉県農林会館川越分館駐車場(新宿町1-1-16) 午前10時～正午、午後1時～3時

無料登記相談

耳の不自由な方へ

耳が不自由で、身体障害者手帳を受けたい方・手帳交付後、さるに程度が重くなった方・補聴器の交付や適合判定を受けたい方が対談係(内線862-3)へ。

巡回相談

巡回相談

耳の不自由な方へ

おやつ教室と
歯みがき指導

保健センター 24-8611

3歳兪の「おやつ教室と歯みがき指導・2歳兪の歯みがき指導」

3歳兪=9月6日(金)、午前10時～11時30分(受付は午前9時30分～10時)

2歳兪=9月13日(金)、午前9時30分～11時(受付時間も同じ)

保健センターで。定員はどちらも20人。経費は無料。申込は、8月19日(月)、午前9時から同センターへ(電話可)。

①歯ブラシ・タオル・手鏡を忘れずに。

※くわしくは、健康課保健指導係(内線581)へ。なお、駐車場が狭いので、車での来場はご遠慮ください。

あなたの育児経験を生かして、ボランティア活動をしてみませんか。

▶期間: 八月二十一日(木)～十月二日(火)

の毎週水曜日、午前9時30分～11時30分

十時三十分。計7回。▶会場:

大東南公民館 ▶対象: 市内在住の勤く青少年男女

▶定員: 二十人

▶内容: 保育について必要な専門

▶料金: 無料 ▶申込: 当日まで

に、同館へ(電話可)。

▶日時: 九月五日(木)、午後1時30分。▶会場: 霞ヶ関北公民館

▶経費: 無料 ▶申込: 当日まで

に、同館へ(電話可)。

▶日時: 九月十日(火)までに、往復ハガキ・住所・氏名・年齢・職業・電話番号を記入して川越保健所衛生課「野生植物に親しむ会」(宮元町三三一、内線380)へ。

▶会場: 市民体育館

▶料金: フリー ▶申込: 三十日後

に、往復ハガキ・住所・氏名・年齢・職業・電話番号を記入して川越保健所衛生課「野生植物に親しむ会」(宮元町三三一、内線380)へ。

▶会場: 市民体育館

ここにちは

奥サマ



和脂肪に富んで
いるため、最近
では心臓病など
成人病や肥満に
悩む欧米諸国か
ら注目を浴びる

ようになりました。

このように、私たちの食生活は
世界中からお手本にされています
が、それはあくまでも日本全体を
平均しての話。一人一人を見れば、

理想にはほど遠い栄養的にアンバ
ランスな食事を取つてい
る人が、まだまだ多いの
が現状です。

皆さんも、ぜひ一度、
ご自分の食事内容と日本
型食生活との違いをチエ
ックしてみてください。

**[日本型食生活の
チェックポイント]**

ご飯を基本的な主食と
して、蓄産物・水産物、
野菜などを上手に組み
合わせる

▽和、洋、中華、どんな
好きなご飯——その長所
をいくつあげてみると
△牛乳や牛肉と同じレベ
ルの栄養価の高いタン
パク質が含まれている
▽味にクセがなく飽きが
こない

▽満腹感を得られ、しか
かもカロリーが低いので、
食事全体のカロリーの
取り過ぎを防ぐことができる
こうしたご飯の長所は、肉や魚、
豆腐などの大豆加工食品、野菜、
海草など、多種多様な食品と組み
合わせることによって、更に生か
されます。

ところで日本型食生活というと、
水産物を主菜に取り入れた食事が
多いのが特徴です。魚の脂肪はコ
レスチロールの蓄積を抑える不飽

和脂肪に富んで
いるため、最近
では心臓病など
成人病や肥満に
悩む欧米諸国か
ら注目を浴びる
ようになりました。
このように、私たちの食生活は
世界中からお手本にされています
が、それはあくまでも日本全体を
平均しての話。一人一人を見れば、
理想にはほど遠い栄養的にアンバ
ランスな食事を取つてい
る人が、まだまだ多いの
が現状です。

皆さんも、ぜひ一度、
ご自分の食事内容と日本
型食生活との違いをチエ
ックしてみてください。

**[日本型食生活の
チェックポイント]**

ご飯を基本的な主食と
して、蓄産物・水産物、
野菜などを上手に組み
合わせる

△牛乳や牛肉と同じレベ
ルの栄養価の高いタン
パク質が含まれている
▽味にクセがなく飽きが
こない



大東俳句会

車椅子押す妻無口むし暑し

服部 正雄

朝の雷天をつき上げ梅雨晴る、
靖国梅雨空重し大鳥居

奥富 栄一

夕暮れて甲虫捕る子の灯搖れ
日本人に不足しがちなカルシウム
を補うため、牛乳、海草、小
魚などを進んで取る

今村 侑子

ぶりむけば日傘の女に耳かざり

古谷俳句会

抱き上げて桑の実とらす夕日影

仲 操

石楠花の咲き枝垂れ居り獸道

水村 素人

窓越しに髪抽く女や藤さかり

梅雨明けを告げる雷鳴二つ三つ

田中 弥生

牛窓 微風

新井 政子

学帽の見え陰れして麦穂波

若竹の艶が弾きしひるの雨

島田 水青

連休の一と日起しぬ春田かな

天沼やす子

大竹セイ子

赤く錆て草に動かず梅雨軌道

原田 水青

連休の一と日起しぬ春田かな

秋山千鶴子

岸野みつ子

連休の一と日起しぬ春田かな

岡田 きよ

青麦穗うねりの果ては墓地工事

荒井つね子

蓮の葉の銀色の玉波に散る

苗代を終いて安堵の人言

長島 満子

天沼やす子

砂村 要

岸野みつ子

白秋の古里柳川春の舟

砂村 要

堰板を落し郭公の声に明け

荒井志げ子

要

わが郷 川越 テレビ埼玉38ch

毎週火曜日

PM0:00~0:10
PM6:15~6:25



試験車両が走る
電化まもない川越線

介するこの番組。今回は点訳ボラ
ンティアグループ・きつつきの会

の登場です。

グループ訪問シリーズ④
きつつきの会

★8月27日(火)

通勤新線「埼京線」の川越乗り入
れや、車両の電化など、川越線を
取り巻く環境は急ピッチで変ぼう
しようとしています。電化に向け
て着々と工事が進む川越線や車両
基地。八月十六日からは、いよい
よ試験車両も運行します。

番組では、そんな川越線に寄せ
る市民の想いなどを織り混ぜなが
ら、川越線の歩んだ歴史と今後の
計画などを紹介する予定です。

※番組に対するご意見ご要望は、
秘書広報課広報係(内線433
番)へ。

市制六十周年を機会に、市民だ
れもが参加できるお祭りとして、
「百万灯ちようちんまつり」から
名称を変更。四年目を迎えた今年
も、さまざまな催しに大勢の市民
が参加しました。とりわけ最終日
の「ふれあいサンバ」は最高の盛り
上がり。暑さも忘れ、夜遅くまで踊
る人々の熱気で包まれました。

市制六十周年を機会に、市民だ
れもが参加できるお祭りとして、
「百万灯ちようちんまつり」から
名称を変更。四年目を迎えた今年
も、さまざまな催しに大勢の市民
が参加しました。とりわけ最終日
の「ふれあいサンバ」は最高の盛り
上がり。暑さも忘れ、夜遅くまで踊
る人々の熱気で包まれました。

鉈なりのちょうちんが夜空を焦
がし、サンバのリズムが人々を熱
くする——七月二十五日から四日
間、恒例の「川越百万灯夏まつり」
が盛大に繰り広げられました。

市制六十周年を機会に、市民だ
れもが参加できるお祭りとして、
「百万灯ちようちんまつり」から
名称を変更。四年目を迎えた今年
も、さまざまな催しに大勢の市民
が参加しました。とりわけ最終日
の「ふれあいサンバ」は最高の盛り
上がり。暑さも忘れ、夜遅くまで踊
る人々の熱気で包まれました。

鉈なりのちょうちんが夜空を焦
がし、サンバのリズムが人々を熱
くする——七月二十五日から四日
間、恒例の「川越百万灯夏まつり」
が盛大に繰り広げられました。



表紙の写真

昭和60年8月10日

発行所
川越市社会福祉協議会
社会福祉法人

川越市元町1丁目3番地1
(川越市役所内)
☎ 24-8811(内線793-4)

社協だより

あなたもボランティアを
してみませんか……

ボランティアとは「自発的」に、地域社会づくりに参加する人々のことです。

町で見かけた老人や、わたしたちのまわりで障害を持つ人達のために、なにができるはないでしょうか。

生活の中にボランティア活動を位置づけ、わたしたちの地域のかかえる問題は、わたしたちの手で解決して行きましょう。ボランティア活動はそうした一人ひとりの善意が集められ、より有効に使われるものでだれでも、どこでもできるものなのです。



主な内容

- ▼ 「心の通いあう福祉社会をめざして」
六十年度事業計画と予算……………2面
- ▼ 短期車椅子貸出し事業始まる……………3面
- ▼ 五十九年度決算報告……………3面
- ▼ 「小さなふれあい 大きな夢を」
第五回しあわせ広場……………4面
- ▼ 社協だよりの表紙タイトル決定……………5面
- ▼ 社協役員の改選について……………4面
- ▼ アフリカ難民救済募金、中間報告……………6面

心の通いあう

福祉社会をめざして

昭和60年度 事業計画と予算

組織基盤の強化

- △理事・評議員活動の強化と役員会等の定期開催
- △部会・委員会の開催
- △地区社協未設置地区的設置促進と、その育成強化
- △事務局体制の強化充実

財政の強化

川越市社会福祉協議会は、昭和五十八年十月の市区町村社協法制定以来、地域福祉の中核的役割を担い、その基盤強化や活動の活性化をすすめました。昭和六十年度は、関係機関、団体との連携はもとより、理事・評議員活動の強化や地区社協の育成など、基盤強化をさらにすすめ、市民総ぐるみによる地域福祉活動の推進をはかり、心の通いあう福祉社会の実現を目指し、次の三つの柱をもとに活動をすすめます。

- △活動推進のための貴重な財源である会員制度の見直しと、会員、会費の増強
- △共同募金運動への協力
- △広報・啓もう活動の強化
- △調査活動の推進
- △老人・児童・母子(父子)・障害児者・生活困窮者等の福祉対策の強化推進
- △ボランティアセンターを拠点とする活動の活性化とコーディネーターの常勤化
- △福祉教育の推進

昭和60年度 一般会計予算



(単位千円)

会計別	予算額
一般会計	173,791
老人福祉センター	90,650
小口貸付資金	7,732
高額療養費つなぎ資金	14,080
ボランティアセンター(善意銀行)	2,118
心配ごと相談所	230
退職給与積立金	32,820
小計	147,630
総合計	321,421

年間事業計画

事業別	内容	事業別	内容
会員制度 広報活動	○会員募集増強 ○広報「社協だより」の発行(年3回)	児童 福祉対策	○母子・父子家庭等児童、小学校入学、中学校卒業祝 ○母子・父子家庭ヘルパーの派遣
相談事業	○心配ごと相談所の運営	障害者 福祉対策	○身体障害者更生資金及び住宅資金の貸付 ○心身障害児者団体の育成援助 ○在宅重度心身障害児者慰問 ○しあわせ広場の開催 ○家庭奉仕員の派遣 ○盲人ガイドヘルパーの派遣 ○手話通訳者の派遣
低所得者 福祉対策	○世帯更生資金の貸付 ○小口貸付資金の貸付 ○生活困窮世帯に夏期見舞金支給 ○被保護世帯児童学童保育補助 ○火災見舞・法外援護 ○水洗便所改造費補助	老人 福祉対策	○敬老精神の啓もう(ポスター掲示) ○スポーツ大会・芸能大会等への援助 ○ねたきり老人・ひとりぐらし老人慰問 ○車椅子の貸出し(短期) ○老人福祉センター「東・西後楽会館」の運営 ○家庭奉仕員の派遣
特別会計	○敬老精神の啓もう(ポスター掲示) ○スポーツ大会・芸能大会等への援助 ○ねたきり老人・ひとりぐらし老人慰問 ○車椅子の貸出し(短期) ○老人福祉センター「東・西後楽会館」の運営 ○家庭奉仕員の派遣	ボランティア 事業	○ボランティアセンターの整備充実 ○コーディネート活動強化 ○ボランティア講座・集会の実施 ○高校生ワークキャンプの実施 ○ボランティア保険加入促進 ○「ほらんていあだより」の発行(年6回) ○福祉協力校事業推進
その他 事業	○赤い羽根共同募金運動への協力 ○歳末たすけあい運動 ○戦没者追悼事業	その他の 事業	

通院や旅行などのときに あ困りの方に朗報

短期車椅子貸し出し事業始まる

社会福祉協議会では、これまで

市民のみなさんからご寄付いただ

いた数台の車椅子を希望により短

期間の貸出しをしていましたが、

台数が少ないので、大変不便をお

かけしていました。

そこで今年度から新たに、十五

台の車椅子を購入し、短期車椅子

貸出し事業として再スタートしま

したのでご利用下さい。

この会員募集は、今年で十四

年目で、会費は、共同募金分配

金や市補助金、寄付金等と共に、

民間福祉事業をすすめるための

大切な財源です。

たとえば、障害児者や、ねた

きり老人等の慰問、生活困窮世

帶の夏期見舞、資金の貸付、ボ

ランティア活動などに使われま

るなどして申込み下さい。

え会費を添えて申し込み下さい。

社協会員の募集

川越市社協では、60年度会員

の募集中です。

この会員募集は、今年で十四

年目で、会費は、共同募金分配

金や市補助金、寄付金等と共に、

民間福祉事業をすすめるための

大切な財源です。

たとえば、障害児者や、ねた

きり老人等の慰問、生活困窮世

帶の夏期見舞、資金の貸付、ボ

ランティア活動などに使われま

るなどして申込み下さい。

え会費を添えて申し込み下さい。

今年も、地域福祉の向上のために、

に、市民の皆さんのご協力を必要

としています。

この募集中です。

この会員募集は、今年で十四

年目で、会費は、共同募金分配

金や市補助金、寄付金等と共に、

民間福祉事業をすすめるための

大切な財源です。

たとえば、障害児者や、ねた

きり老人等の慰問、生活困窮世

帶の夏期見舞、資金の貸付、ボ

ランティア活動などに使われま

るなどして申込み下さい。

え会費を添えて申し込み下さい。

△加入期間

七月二十日から八月二十日ま

での一ヶ月間

加入申込書を自治会を通じ配

布していますので、ご記入のう

え会費を添えて申し込み下さい。

△会員料

普通会員 一口 二百円

特別会員 一口 千円

賛助会員 一口 三千円以上

△貸出しの対象

○ボランティアや社会福祉団体で

その活動時必要なとき。

△貸出しの期間

△利用料

○身体障害者や老人で、通院、旅

行などで一時的にお困りの方。

○その他適当と認めた方

△貸出しの期間

△貸出しの方法

○身体障害者や老人で、通院、旅

行などで一時的にお困りの方。

○その他適当と認めた方

△貸出しの方法

○身体障害者や老人で、通院、旅

行などで一時的にお困りの方。

○その他適当と認めた方

△貸出しの方法

○身体障害者や老人で、通院、旅

行などで一時的にお困りの方。

○その他適當と認めた方

市内施設へ

四つのライオンズクラブ合同で毛布の寄贈



六月四日、川越市内のライオンズクラブ四団体（川越、川越中央、川越初雁、川越葵）から毛布百四十枚が寄贈されました。

毛布は、四つのライオンズクラブのメンバーが施設へ贈ろうと持ち寄つたもので、川越葵ライオンズクラブ（会長 中村照雄）がとりまとめ、社会福協議会へ預託されました。

寄贈先は次の通りです。

霞ヶ関角栄幼稚園	23,000円
霞ヶ関角栄幼稚園父母の会	10,000
高階歌謡サークル	27,500
ナイトパブ・ピーターパン	50,000
石黒高子、光信幸恵	50,000
ダイヤモンド交通（有）従業員一同	20,000
脇田本町4-13 行定病院検診部	18,653
愛和病院職員一同	76,500
武藏野銀行川越支店	32,900
吉市場165-3 井上 博寿	10,000
広栄町6-5 サウナ武藏野内 段木 忠	40,145
東田町東和会	25,098
埼玉県立川越農業高等学校生活科3年A組一同	10,393
浦和市常盤9-10-16 若枝会	62,524
ガールスカウト埼玉県第21団、団委員長 大矢 悅子	26,082
天台宗埼玉教区第2部寺院一同	730,221
高階幼稚園若草会	13,000
入間郡鶴ヶ島町大字五味ヶ谷18 東光労働組合埼玉支部	11,002
匿名	21,000
上尾市大谷本郷758-6 土橋 敏孝	15,000
岸町2-40-16 友田 嘉一（2回分）	39,940
新河岸幼稚園母の会	15,541
東喜和流民謡舞踊連合会	72,014
市民生協さいたま川越組合員会	20,000
笠幡2926 旅荘山楽 大野 ろく	100,000
吉田687 堀 勝子	100,000
志木市宗岡2-13-9 星野 恒行	42,080
久保町8-6 コンビニエンスストアますだや 代表 太田浩一	20,595
芳野台1-3015-6 新流通運輸（株）	10,526
日産ディゼル工業（株）川越会	28,000
松江町2-10-2 柏又 茂	10,000
川越市立名細中学校生徒会 会長 勝山 創	30,000
匿名	124,000
安比奈新田258-6 斎藤 正男	10,000
下広谷1170 川越市孝道館 藤原 三人	35,000
霞ヶ関北2-2-3 角栄ストア	11,726
川越市南公民館登録グループ エーデルワイス	40,000
寺尾913-2 少年軟式野球寺尾パワーズ 代表 永井捷二	27,139
今成716-7 小沼 賢一郎	10,000
藤間南自治会老人会 春秋会会长 麻生秀子	15,000
福原ダンス愛好会 代表 大木 秀夫	52,000
北田島437 谷口 梅章	100,000
匿名	10,000
仙波町2-17-9 戸田 君子	100,000
（株）いなげや川越旭町店	21,469
吉田82-3-1 若野 八郎	1,000,000
川越小品盆栽俱楽部 代表 小林 一旭	15,240
川越市スケート連盟 代表 吉川 敏	41,730
寺尾921-1 藤原 雅昭	20,000
三光町38の2 中村 きぬえ	30,000
神明町53-5 田本 明	25,015
旭町2丁目17-38 田上 末蔵	100,000
砂久保58-1 前田 咲子	10,000
南通町12-8 加藤 文江	50,000
匿名	28,808
高階地区チャリティ歌謡まつり実行委員会 代表 新井 与一	96,547
南台3-3-15 レディース、スナックトップ8 入山忠弘19,339	
元町2-8-10 川越豊組合 代表 神田恵司	17,668

集まつた毛布を前に

寄贈先は次の通りです。

寄贈先は次の通りです。